

# **SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS**

## SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS

### Vállalkozási szerződés szennyvízcsatorna hálózat létesítésére és szennyvízcsatorna rekonstrukciójára, kiviteli terv készítésére FIDIC piros könyv szerint Csenger városban

#### „Csenger Városban szennyvízközmű építése” KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0002

amely létrejött egyrészről a

Csenger Város Önkormányzata

(címe: 4765 Csenger, Ady E. u. 14.

képviseli: Forján Zsolt polgármester

fizetési számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11744096-15404864

törzskönyvi nyilvántartási száma: 404860000

adószám: 15404864-2-15

(a továbbiakban **“Megrendelő”**),

másrészről „KE-VÍZ 21” Építőipari zártkörűen működő Részvénytársaság

címe: 4400 Nyíregyháza, Vécsey utca 21.

képviseli: Bencze Antal vezérigazgató önálló jogosultsággal

Bencze Antal igazgatósági tag önálló jogosultsággal

fizetési számlaszáma: 11744003-20625825-00000000

cégjegyzékszám: 15-10-040270

adószám: 11876566-2-15

regisztrációs szám a kivitelező szervezetek nyilvántartásában:

(a továbbiakban **“Vállalkozó”**) között.

### **1. Preambulum**

- 1.1 A felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Közbeszerzési Értesítő 2010. szeptember hó 1-én megjelent 2010/103. számában 24603/2010. számon ajánlati felhívást tett közzé „Vállalkozási szerződés szennyvízcsatorna hálózat létesítésére és szennyvízcsatorna rekonstrukciójára, kiviteli terv készítésére FIDIC Piros könyv szerint Csenger városban” megvalósítására a „Csenger Városban szennyvízközmű építése” projekt keretén belül. Megrendelő a közbeszerzési eljárás eredményét 2011. április hó 15. napján kihirdette azzal, hogy a közbeszerzési eljárás nyertese a Vállalkozó. Mivel a lefolytatott közbeszerzési eljárás során a Megrendelő a Vállalkozó ajánlatát fogadta el, ennek megfelelően a felek a Kbt. 99. § (1) bekezdése értelmében a törvényes határidőn belül

szerződést kötnek a jelen Szerződéses Megállapodás és a 6.3 pont szerint hozzá kapcsolódó mellékletek (együttesen: Szerződés) feltételei szerint.

- 1.1 A felek rögzítik továbbá, hogy a szerződés finanszírozása a KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0002 azonosító jelű „Csenger Városban szennyvízközmű építése” programban az Európai Unió támogatásával, valamint a Magyar Állami Költségvetés és az érintett Önkormányzatok saját forrásából történik.

## **2. A szerződés tárgya, a felek kötelezettségei és nyilatkozatai**

- 2.1 A Megrendelő, Csenger Város közigazgatási területén (Magyarország) a jelen Szerződés szerinti szennyvízcsatorna hálózat építését, meglévő hálózat rekonstrukcióját, kiviteli terv készítését (a továbbiakban: Létesítmény) kívánja megvalósítani.
- 2.2 A felek megállapodása szerint a Vállalkozó köteles a Szerződés értelmében a kiviteli tervet és a Létesítményt szerződésszerűen, teljeskörűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően I. osztályú minőségben, határidőben egy szakvállalat gondosságával elkészíteni, az ehhez szükséges hatósági engedélyeket beszerezni, ill. valamennyi egyéb szerződéses kötelezettségét szerződésszerűen teljesíteni. A Vállalkozó az előbbi, a Létesítmény szerződésszerű megvalósítására vállalt kötelezettsége mellett kifejezett kötelezettséget vállal arra, hogy jóállású/szavatossági kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz.
- 2.3 Az ajánlatkérési dokumentáció 3. kötet 9.6. pontjában rögzített, a mérnök részére nyújtandó szolgáltatást a szennyvízcsatorna hálózat és a szennyvíztisztító telep kivitelezője együttesen köteles teljesíteni, az érintkező munkaterület és a mérnökszervezet azonosságára tekintettel. A költségeket a kivitelezők a beszerzés becsült értékének alapulvételével úgy viselik, hogy 3/4 részt a csatornahálózat, 1/4 részt a tisztítótelep kivitelezője visel. Nem egyidejű munkakezdés esetén a korábban kezdő kivitelező a másik kivitelező munkakezdéséig egyedül is köteles biztosítani a mérnök részére nyújtandó szolgáltatást, illetve a munkát később befejező kivitelező saját munkájának befejezéséig egyedül is köteles fenntartani és nyújtani, a költségviselési arányok emiatt szükségessé váló korrekciója mellett, amelyet a mérnök illetve szükség esetén a megrendelő közvetítésével a kivitelezők egymás között elszámolnak.
- 2.4 Vállalkozó a Szerződéses Megállapodás aláírásával akként nyilatkozik, hogy a Szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által a rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat, mint szakvállalat saját felelősségére ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri. Vállalkozó a 3.2 pont szerinti árat ezen információk figyelembevételével, szakmai tapasztalatára alapozva és az építési helyszín ismeretében állapította meg. Vállalkozó a Létesítmény funkciójának, céljainak megfelelő, valamint a rendeltetésszerű használatához és a teljes körű, I. osztályú minőségi követelményeknek megfelelő megjelenésű és minőségű megvalósításához szükséges kivitelezési munkákat kalkulálni tudta.

- 2.5 A Megrendelő köteles a Szerződés szerinti fizetési és egyéb kötelezettségeit teljesíteni, ennek keretében az 1.2 pont szerinti közösségi támogatás, ill. a kapcsolódó valamennyi hazai társfinanszírozási forrás szabályszerű igénybevételéhez szükséges intézkedéseket határidőben megtenni. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy számláinak kibocsátása, ill. a Szerződés szerinti adatszolgáltatásai során köteles megfelelni a közösségi támogatás, ill. a kapcsolódó hazai társfinanszírozás terhére való elszámolására vonatkozó speciális közösségi és hazai szabályoknak.

### **3. Ellenszolgáltatás összege és fizetési feltételek**

- 3.1 A Szerződés egyösszegű (átalányaras) típusú. A Szerződés Elfogadott Végösszege: **1 287 556 122** forint, azaz **egymilliárd – kettőszáznyolcvanhétmillió – ötszázötvenhatezer – százhuszonkettő** forint, amely azonos az Ajánlati Árral, és amelyből tartalékkeretnek minősül 35.000.000,- forint, azaz Harmincöt-millió forint, amely az Általános feltételek 13.5 Alcikkelye, valamint a jelen Szerződés mellékletét képező *Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához* című dokumentumra figyelemmel használható fel.
- 3.2 A Szerződéses Ár **1 252 556 122** forint, azaz **egymilliárd – kettőszázötvenkettőmillió – ötszázötvenhatezer – százhuszonkettő** forint, amelynek alapja az Egyösszegű Ajánlati Ár, és amely a Szerződés Elfogadott Végösszegének tartalékkeret nélküli része.
- 3.3 A Szerződés Elfogadott Végösszegére és a Szerződéses Árra eső mindenkori ÁFA a hatályos jogi szabályoknak megfelelően fizetendő, figyelemmel a közösségi támogatás ÁFA-mértékére is. A Szerződés Elfogadott Végösszegéből és a Szerződéses Árból [930 259 298] forint EU támogatás, [164 163 406] forint költségvetési támogatás és [193 133 418] forint önkormányzati önrész forrásból kerül finanszírozásra.
- 3.4 A Vállalkozó a Szerződéses Ár fejében teljes körűen vállalkozik a Létesítmény rendeltetészerű megvalósítására, valamint az egyéb szerződéses kötelezettségek teljesítésére. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Szerződéses Ár a Vállalkozó szerződéses kötelezettségeihez tartozó összes költséget tartalmazza, függetlenül azok jellegétől.
- 3.5 A Szerződéses Ár összegének finanszírozása a jóváhagyott, elszámolható költség mértékéig 85 %-ban KEOP Támogatásból valósul meg, ezen túlmenően a finanszírozás Megrendelő önkormányzat önerejéből valósul meg. Ezért a Megrendelő a Vállalkozó által nyújtott szolgáltatás díját, a szolgáltatás maradéktalan, teljesítési igazolással igazolt teljesítését követően benyújtott számla ellenében, a következő módon téríti meg. A Megrendelő a Vállalkozó számlájának kézhezvételétől számított 30 (harminc) napon belül a számla 15 %-át, valamint az ÁFA összegét átutalja a megbízott szerződésben megadott számlájára. A fennmaradó összeget, melyet KEOP támogatás fedez a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Fejlesztési Igazgatósága, mint a KEOP Közreműködő Szervezete útján kerül kiegyenlítésre. A Támogatás a Megrendelő hiánytalanul beérkezett Kifizetési Kérelme alapján a megfelelő dokumentáció benyújtását követő 30 napon belül a Vállalkozó szerződésben megadott számlájára a

Közreműködő Szervezet átutalja. Szállítói kifizetésre kerül sor a 281/2006. Kormányrendelet 19.§ (4) bekezdés b) pontjának megfelelően.

A vállalkozási díj kifizetése utólag, a Kbt. 305. § (3) bekezdésével összhangban történik. Az ajánlattevő az ajánlatában nyilatkozhat, hogy előleg fizetésére igényt tart-e. Az előleg mértéke a Szerződéses Ár 10 %-a lehet, amelyet előlegszámla alapján a Közreműködő Szervezet folyósít és amelyet az előleg kifizetése után esedékessé váló számla ellenértékének támogatott részébe történő beszámítással kell visszafizetni. Előleg igénylése esetén Vállalkozó annak összegével azonos előleg visszafizetési biztosítékot köteles nyújtani. Megrendelő köteles a biztosíték fenntartási kötelezettséget haladéktalanul feloldani, ha az előleg visszafizetésre került.

Vállalkozó részszámlázásra jogosult, a projekt kifizetési tervvel és a műszaki ütemtervvel összhangban álló számlázási ütemezés szerint, amelyet nyertes a szerződéskötést követően a Mérnök útján terjeszt be a dokumentáció FIDIC Általános Szerződéses Feltételei szerint.

3.6 A Vállalkozó a jelen Szerződéses Megállapodás aláírásával egyidejűleg köteles a 3.1 pont szerinti ellenérték 5 %-ának megfelelő összegű biztosítékot (Teljesítési Biztosíték) nyújtani a Megrendelőnek, bankgarancia formájában vagy más, a Kbt. 53. § (6) bekezdésben meghatározott módon. A teljesítési biztosítéknak a jótállási időszakot követően kibocsátott teljesítési igazolás (ÁSZF 11.9. alcikkely) kézhezvételét követő 21 napig hatályban kell maradnia. A teljesítési biztosíték rendeltetése szerint a szerződéskötéstől a sikeres műszaki átadás-átvétel befejezéséig a kötbér fizetési kötelezettség, a sikeres műszaki átadás-átvétel befejezésétől a jótállási időszak végéig a jótállási kötelezettség biztosítékként szolgál.

3.7 Megrendelő felhatalmazza a Vállalkozót, hogy a Kbt. 305. § (4) bekezdése alapján Megrendelő által igazolt szerződés szerinti teljesítés esetén a 3.5. pont szerinti esedékesség eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő által adott jelen szerződéses nyilatkozat alapján beszedési megbízást nyújthat be Megrendelő fizetési számlájára (OTP 11744096-15404864) terhére.

#### **4. A megvalósítás időtartama, teljesítés határideje**

4.1 A Vállalkozó a Létesítmény szerződés szerinti megvalósítását az Általános Feltételek 8.1 Alcikkelye szerint megállapított Kezdeti Időponttól számított 18 hónapon belül köteles teljesíteni.

4.2 Vállalkozó késedelmi kötbért köteles fizetni, a neki felróható késedelmes teljesítés, illetve késedelmes hibakijavítás esetére, a dokumentációban részletezett feltételek szerint. Mértéke a dokumentációban meghatározott kötbéralapra vetítve 0,2 %/nap, maximum külön-külön a késedelmes teljesítésre illetve hibakijavításra a kötbéralap 15 %-a. Ugyanez a kötbérszankció érvényes akkor is, ha a nyertes ajánlattevő a szerződés teljesítését a saját érdekkörében felmerült ok miatt meg sem kezdi, vagy megkezdi, de nem fejezi be.

## **5. A vállalkozó által nyújtott jótállás (Hiba kijavítási kötelezettség)**

- 5.1 A Vállalkozó egységes jótállási kötelezettsége a sikeres Átadás-átvételtől számított 24 hónap.
- 5.2 Vállalkozó jótáll a Szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy alvállalkozója, esetleg egyéb jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.

## **6. Egyéb rendelkezések**

- 6.1 A Szerződés és a felek közötti kommunikáció nyelve a magyar.
- 6.2 A Szerződésre a magyar jog az irányadó. A Szerződésből származó jogvitákat a felek a - Különös feltételekkel módosított - Általános feltételek 20. Cikkelyének feltételei szerint egyszemélyes Döntőbizottság, ill. Választott bíróság útján rendezik.
- 6.3 A jelen Szerződéses Megállapodásban nem, vagy nem kielégítően szabályozott kérdésekre vonatkozóan a Szerződéses Megállapodás elválaszthatatlan részét képező az alábbiakban mellékelt dokumentumok az irányadók, amelyek a jelen Szerződéses Megállapodással együtt a Szerződést alkotják, így együtt olvasandók és értelmezendők. A dokumentumok közötti ellentmondás esetén a sorrendben előbb álló dokumentum rendelkezései megelőzik a sorban később álló dokumentum rendelkezéseit.
- 6.3.1 Az Ajánlati Nyilatkozat és Függeléke
  - 6.3.2 Kiegészítő tájékoztatás
  - 6.3.3 Ajánlati dokumentáció 1. sz. módosítása
  - 6.3.4 Különös feltételek
  - 6.3.5 FIDIC Általános Feltételek (*Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás*)
  - 6.3.6 Műszaki előírások
  - 6.3.7 Tervrajzok
  - 6.3.8 1., 2., 3., 4., 5., 6. Jegyzékek
  - 6.3.9 Ajánlati Ár Bontása
  - 6.3.10 Felolvasólap
  - 6.3.11 Nyilatkozat a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberekről, vezetőkről
  - 6.3.12 Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához
- 6.4 A jelen Szerződéses Megállapodásban használt kifejezések jelentése azonos a fenti 6.3.5 pont szerinti FIDIC feltételek kifejezéseivel.
- 6.5 Fentiek bizonyságául a szerződő felek ezennel aláírják a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium Környezetvédelmi Fejlesztési Igazgatóság, mint Közreműködő szervezet által ellenjegyzett jelen Szerződéses Megállapodást.

**MEGRENDELŐ:**

Aláírta és lepecsételte:

**Forján Zsolt polgármester**  
**Csenger Város Önkormányzata**  
Kelt. Csenger, 2011. május 5.

**VÁLLALKOZÓ:**

Aláírta és lepecsételte:

**Bencze Antal**  
**„KE-VÍZ 21” zRt.**

Az aláíró neve (nyomtatott nagybetűkkel)

**BENCZE ANTAL**

Beosztása

**vezérigazgató**

Teljes körűen felhatalmazva és eljárva a „**KE-VÍZ 21**” **Építőipari zártkörűen működő Részvénytársaság** nevében.

Kelt Csenger, 2011. május 5.

**ELLENJEGYZÉS:**

**Dr. Prekub János ügyvéd**  
**Megrendelő jogi képviselője**  
Kelt. Csenger, 2011. május 5.

**NEMZETI FEJLESZTÉSI MINISZTERIUM**  
**KÖRNYEZETVÉDELMI FEJLESZTÉSI**  
**IGAZGATÓSÁG**

Részéről aláírta és lepecsételte:

Lasch Tímea  
igazgató  
Kelt: Budapest, 2011. május .....